



positioning
patients for life.®

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ И РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

RT-2075-110 и RT-2075-220

Печь RapidHeat™



СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ	4
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	4
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	5
ПРОВЕРКА КОМПОНЕНТОВ	5
ПЛОЩАДЬ УСТАНОВКИ	6
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ	7
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ	8
ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ	9
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС	12
ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	13
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	13
ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ И ИХ ОПИСАНИЕ	13
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕЧИ ВПЕРВЫЕ	14
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	15
ОЧИСТКА: ОБЩИЕ ПРАВИЛА	15
ОЧИСТКА НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ КАМЕРЫ	15
ВНЕШНЯЯ ОЧИСТКА	15
ЗАМЕНА ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ	16
ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ПЕЧИ RAPIDHEAT	16
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	18
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ	18
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВОЙ ПЕЧИ	19
ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	20
ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ПЕЧИ	20
ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПЕЧИ	22
СПИСОК ЗАПЧАСТЕЙ	25
RT-2075-110	25
RT-2075-220	26

ВВЕДЕНИЕ

Данное описание изделия и руководство пользователя содержит информацию по установке, использованию и техническому обслуживанию данной печи. Целью этого руководства является предоставление техническому специалисту и пользователю всех правил и мер предосторожности, необходимых для безопасного, эффективного и длительного использования печи RapidHeat™.

Храните данное руководство в безопасном месте на протяжении всего срока эксплуатации изделия в качестве справочного материала для назначенных операторов и технических специалистов.

Если данное руководство было утеряно или повреждено, необходимо запросить замену руководства непосредственно в компании Qfix.

Компания Qfix не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования печи, модификаций или ремонта, выполненного неуполномоченным персоналом или с использованием запасных частей, не рекомендованных компанией Qfix и не предназначенных для использования с данной моделью.

Данная печь соответствует действующим директивам ЕС.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ И ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ОПИСАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ И РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

УСТАНОВКА, СБОРКА, ПОМОЩЬ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМИ ЗАКОНАМИ, КОТОРЫЕ ОБЕСПЕЧИВАЮТ БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ И РАБОЧЕГО МЕСТА.

НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА, ПОМОЩЬ, ОБСЛУЖИВАНИЕ, ОЧИСТКА, НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫЙ ДОСТУП ИЛИ МОДИФИКАЦИИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К НЕИСПРАВНОСТИ, ПОВРЕЖДЕНИЮ И ПОЛОМКЕ.

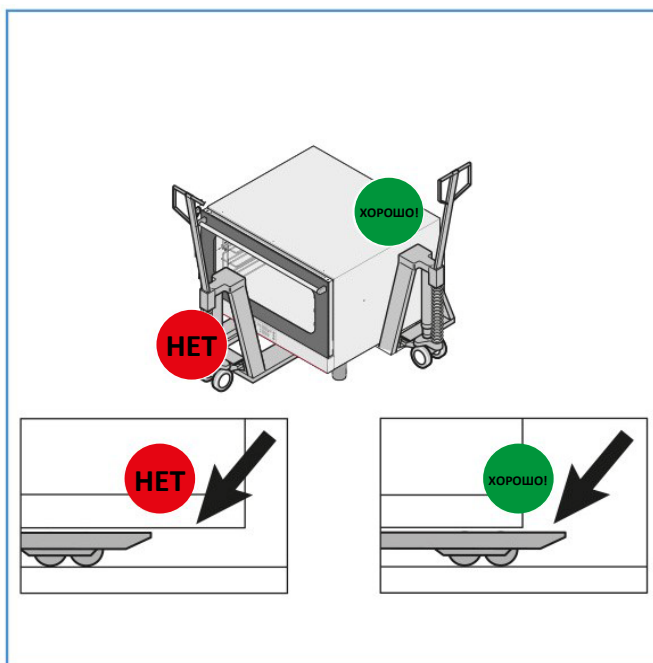
ПЕЧЬ НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ДЛЯ НАГРЕВА ТЕРМОПЛАСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА. ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПОМИМО НАГРЕВА ТЕРМОПЛАСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА, ЗАПРЕЩЕНО И ПОТЕНЦИАЛЬНО ОПАСНО. СМ. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ТЕРМОПЛАСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ

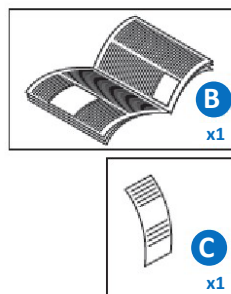
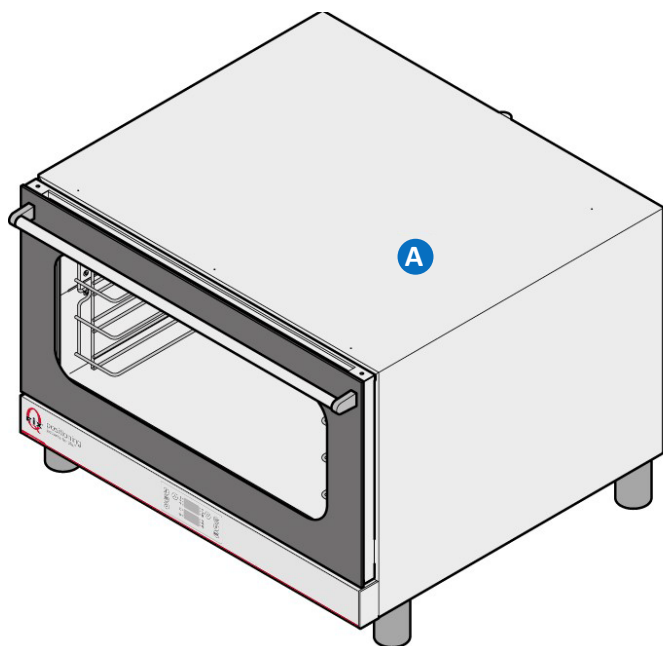
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Получив изделие, осмотрите упаковку и печь, чтобы убедиться в отсутствии каких-либо изъянов и повреждений. Немедленно сообщите перевозчику и компании Qfix о любых поврежденных или недостающих деталях. Укажите **код продукта «Ref» (Код)** и **серийный номер «Ser. No.» (Серийный №)** и приложите фотографию. Код продукта и серийный номер указаны на информационной табличке на задней панели печи.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! ВО ВРЕМЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ ПЕЧЬ МОЖЕТ СМЕЩАТЬСЯ, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ЕЕ ПОВРЕЖДЕНИЮ ИЛИ ТРАВМЕ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДХОДЯЩИЙ ТРАНСПОРТ, СПОСОБНЫЙ ВЫДЕРЖАТЬ ВЕС ПЕЧИ. ЗАПРЕЩЕНО ТЯНУТЬ, ОПИРАТЬ, НАКЛОНЯТЬ И ПЕРЕВОРАЧИВАТЬ ПЕЧЬ. ПОДНИМИТЕ ПЕЧЬ ПЕРПЕНДИКУЛЯРНО ПОЛУ И УСТАНОВИТЕ ЕЕ В ГОРИЗОНТАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ.



ПРОВЕРКА КОМПОНЕНТОВ



- A** ПЕЧЬ
- B** РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ, ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ
- C** ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕНИЯ

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ

ПЛОЩАДЬ УСТАНОВКИ

Под площадь установки должно быть выделено достаточно пространства, чтобы не загораживать двери, коридоры и проходы.

Печь должна быть установлена в закрытом хорошо проветриваемом помещении (не на открытом воздухе).

Перед установкой печи проверьте ее габаритные размеры и точное расположение электрической розетки.

Печь должна быть установлена на плоской поверхности. Убедитесь, что печь не будет скользить, не упадет и не перевернется.

Площадь установки должна выдерживать вес печи. Полную массу см. на информационной табличке на задней панели печи.

Печь должна быть установлена таким образом, чтобы имелся легкий доступ к ее задней панели для проведения технического обслуживания.

Печь должна быть расположена рядом с розетками электропитания.

Для облегчения наблюдения за термопластическим материалом во время процесса размягчения рекомендуется, чтобы внутренняя часть печи находилась приблизительно на уровне глаз.

Рекомендуемая высота установки составляет 160 см (5,25 фута). При размещении печи на шкафах, столах из нержавеющей стали или других печах учитывайте требования пользователя к высоте.

Печь не предназначена для плотной установки внутри корпуса. Вокруг печи должен быть зазор 10 см (4 дюйма).

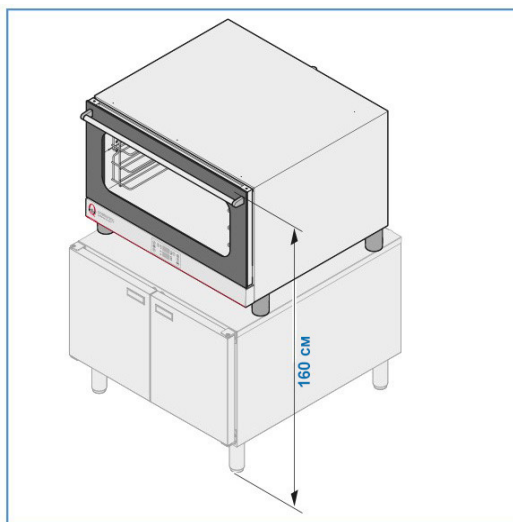
Не размещайте печь вблизи источника тепла или других горячих жидкостей.

Не размещайте устройство рядом со стенами, мебелью, экранами и контейнерами с огнеопасными жидкостями, например газовыми канистрами, из-за опасности возгорания.

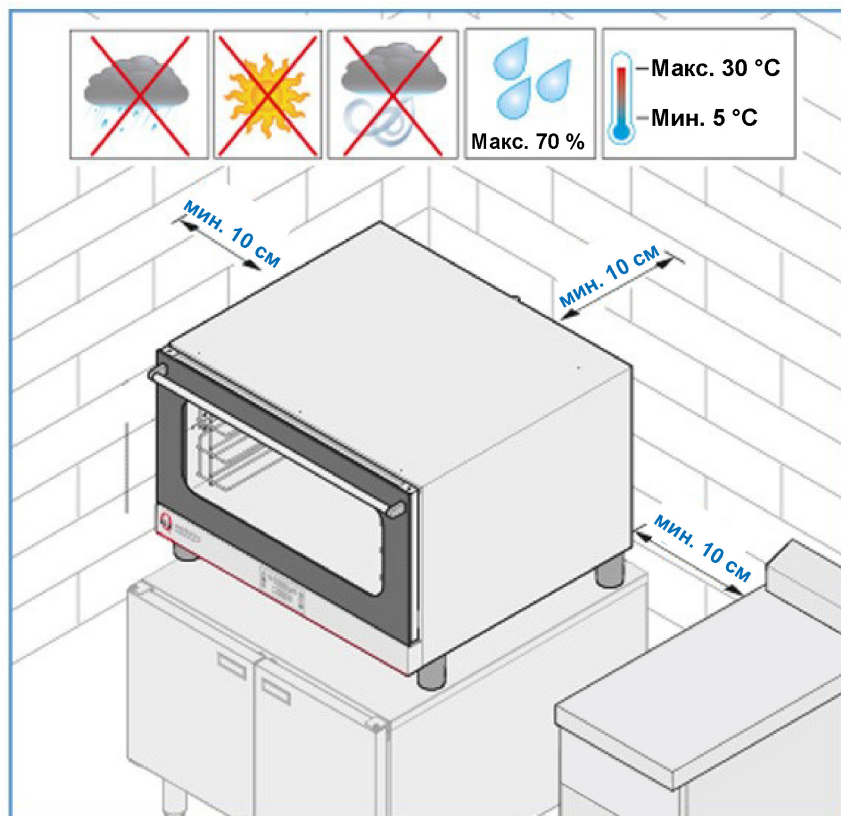
Выдерживайте следующие расстояния от оборудования: 50 см (20 дюймов) от стенок печи, 50 см (20 дюймов) от верхней части печи и 70 см (28 дюймов) от задней стенки печи.

Убедитесь, что дверца полностью открыта.

Отверстия для вентиляции и проветривания должны быть открыты и не должны быть засорены.



ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ



ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

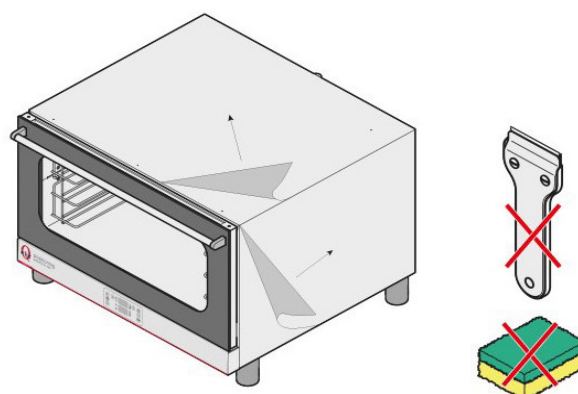
Снимите внешнюю упаковку (деревянный ящик и/или картонную коробку) и утилизируйте ее в соответствии с местным законодательством.

СНЯТИЕ ЗАЩИТНОЙ ПЛЕНКИ

Снимите защитную пленку с наружных стенок. (См. рисунок). **Не используйте губку, бритву и острые предметы для удаления защитной пленки.**

Извлеките всю документацию из печи.

Снимите всю пластиковую упаковку.



ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ

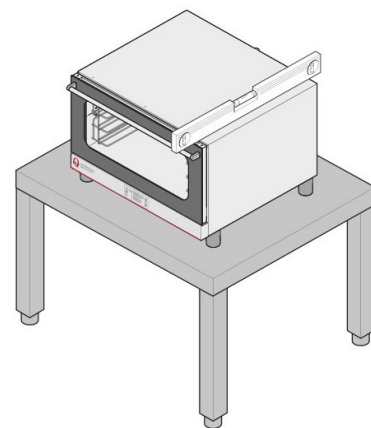
РЕГУЛИРОВКА НОЖЕК

Прикрутите регулируемые ножки к нижней части печи.

Не используйте печь без ножек.

НЕ снимайте ножки. Ножки обеспечивают циркуляцию воздуха для охлаждения печи, предотвращая перегрев и повреждение компонентов.

Печь должна быть установлена на ровной, плоской поверхности. С помощью прибора для выверки проверьте горизонтальное, ровное положение. При необходимости ножки можно отрегулировать по отдельности, закручивая или откручивая их по мере необходимости для достижения горизонтального баланса.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ИСТОЧНИКУ ПИТАНИЯ

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ ДОЛЖНО ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ И УПОЛНОМОЧЕННЫМ ТЕХНИЧЕСКИМ СПЕЦИАЛИСТОМ В СООТВЕТСТВИИ С НАЦИОНАЛЬНЫМ, МЕЖДУНАРОДНЫМ И МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТРАНЫ, В КОТОРОЙ УСТАНАВЛИВАЕТСЯ ИЗДЕЛИЕ.

ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЧАСТОТА (ГЦ) И НАПРЯЖЕНИЕ (В) СООТВЕТСТВУЮТ ТРЕБОВАНИЯМ, УКАЗАННЫМ НА ИНФОРМАЦИОННОЙ ТАБЛИЧКЕ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ ПЕЧИ.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! ЕСЛИ ПЕЧЬ НЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ С ТЕЛЕЖКОЙ ДЛЯ ОБЛЕГЧЕНИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, РЕКОМЕНДУЕТСЯ СНАЧАЛА ПОДКЛЮЧИТЬ ЕЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ, А ЗАТЕМ УСТАНОВИТЬ НА МЕСТО В РАБОЧЕЙ ЗОНЕ, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ ВО ВРЕМЯ РАЗМЕЩЕНИЯ. ЭТОТ ПРОЦЕСС ОБЕСПЕЧИВАЕТ ПРОСТОЕ И БЕЗОПАСНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ.

ПЕЧИ С КАБЕЛЕМ И ОДНОФАЗНЫМИ ВИЛКАМИ

Печи с кабелем и вилкой *Hospital Grade* (Медицинский стандарт) 3xAWG14 на 15 А: вилку следует вставлять в соответствующую розетку. Устройство должно быть расположено таким образом, чтобы имелся постоянный доступ к вилке.

Заменить можно только кабель. При замене кабеля провод заземления должен быть желто-зеленого цвета. **Замену кабеля должен выполнять квалифицированный уполномоченный технический специалист.**

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ

Для подключения провода питания к клеммной колодке выполните следующие действия:

- (A1) Ослабьте верхнюю часть кабельного ввода. Откройте нижнюю часть задней панели печи, открутив винты.
- (A2) Проведите новый кабель через кабельный ввод. Подключите напряжение кабеля к гребенке, как показано на схеме подключения на этикетке, расположенной на задней панели печи. Подключайте только то, что указано, вставив вместе медную перемычку и электрический кабель под винты в направлении затяжки, чтобы кабель и перемычка были надежно закреплены с помощью винта.
- (A4) Закройте нижнюю часть задней панели печи, затянув винты. Установите кабель, затянув верхнюю часть кабельного ввода.

В случае неправильного подключения клеммная колодка может перегреться, что может привести к выбросу и поражению электрическим током.

Перед подключением печи к электрической розетке убедитесь, что все соединения надежно зафиксированы.

PE — желтый/зеленый: защитный «ЗАЗЕМЛЯЮЩИЙ» проводник

N — синий: нейтральный проводник

L1, L2, L3 — коричневый, серый, черный: проводники под напряжением

Убедитесь в отсутствии статического разряда между цепью питания и землей. Проверьте целостность концевого выключателя между внешним корпусом и заземляющим проводом розетки питания. Для выполнения этих операций рекомендуется использовать мультитестер.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Дистрибьютор: компания Qfix

440 Church Road

Avondale, Pennsylvania 19311 USA

+1 610-268-0585 | sales@Qfix.com

Изготовитель: компания Piron SRL

Via Belladoro, 25

35010 Cadoneghe (Pd) – ITALY

Изделия

- 110 В: RT-2075-110
- 220 В: RT-2075-220

ИНФОРМАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА

	Distributed by: Qfix 440 Church Road Avondale, PA 19311 USA +1 610-268-0585 sales@Qfix.com	Manufactured by: Piron SRL Via Belladoro, 25–35010 Cadoneghe Padova ITALY +39 049 9624228 info@piron.it	
Ref:	RT-2075-110	  RoHS MADE IN ITALY	
Art :	PF8003D_QF4		
Ser. No.:	XXXXXXXXXX		
Type:	—		
50 kg	 2017		
	1.6 kW	110V 1N~	60 Hz
Вес	Энерго- потребление	Мощность	Частота


PF8003D QF4

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ



Distributed by:
Qfix
440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
+1 610-268-0585 | sales@Qfix.com

Manufactured by:
Piron SRL
Via Belladuro, 25–35010 Cadoneghe
Padova ITALY
+39 049 9624228 | info@piron.it

Ref: RT-2075-220

Art : PF8003D_QF5

Ser. No.: XXXXXXXXX

Type: —

 2017		
1.6 kW	220V 1N~	60 Hz

50 kg

CE

RoHS
MADE IN ITALY





PF8003D QF5

Вес

Энерго-
потребление

Мощность

Частота

Ref (Код):	номер повторного заказа QFIX
Art (Артикул):	номер модели PIRON
Ser. No. (Сер. N°):	серийный номер, отличный для каждого изделия
Типе (Тип):	модель изделия в соответствии с его техническими свойствами Дата изготовления, ГГГГ
Потребляемая мощность:	номинальная мощность печи, кВт
Источник питания:	ТИП КЛЕММНОГО СОЕДИНЕНИЯ: напряжение устройства в В, количество фаз и нейтралей (3N = 3 фазы и нейтраль).
Частота питающей сети:	частота печи в Гц.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО УСТАНОВКЕ

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС

Директива 2014/35/EU о низковольтном оборудовании в соответствии со стандартами:

BS EN 60335-2-42 + A1:2008

Бытовые и аналогичные электроприборы. Безопасность. Часть 2-42. Особые требования к коммерческим печам с принудительной конвекцией, пароварочным аппаратам и печам с конвекцией пара

BS EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008 + A14:2010

Бытовые и аналогичные электроприборы. Безопасность. Общие требования

BS EN 62233:2008

Методы измерения электромагнитных полей бытовых и аналогичных приборов в отношении воздействия на человека

Директива 2014/30/EU об электромагнитной совместимости в соответствии со стандартами:

BS EN 55014-1:2006 + A1:2009

Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым приборам, электроинструментам и аналогичному оборудованию. Излучение

BS EN 55014-1:1997 + A1:2001 + A2:2008

Электромагнитная совместимость. Требования к бытовым приборам, электроинструментам и аналогичному оборудованию. Часть 1. Выбросы. Стандарт семейства изделий

IEC 61000-6-3:2006 + A1:2009 + A2:2009

Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 6-3. Общие стандарты. Стандарт по выбросам для жилых, коммерческих и небольших промышленных помещений

IEC 61000-4-2:2008

Электромагнитная совместимость (ЭМС). Часть 4-2. Методы тестирования и измерения. Испытание на устойчивость к электростатическим разрядам

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ ОПИСАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ И РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ДАННОЕ РУКОВОДСТВО СОДЕРЖИТ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕЧИ.

ВСЕГДА ДЕРЖИТЕ РУКОВОДСТВО В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА, ПОМОЩЬ, ОБСЛУЖИВАНИЕ, ОЧИСТКА, НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫЙ ДОСТУП ИЛИ МОДИФИКАЦИИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К НЕИСПРАВНОСТИ, ПОВРЕЖДЕНИЮ И ПОЛОМКЕ.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ И ИХ ОПИСАНИЕ

ОПАСНОСТЬ, СВЯЗАННАЯ С НАГРЕТОЙ/ГОРЯЧЕЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПЕЧЬ БУДЕТ ГОРЯЧЕЙ НА ОЩУПЬ. ПРИ РАБОТЕ С ПЕЧЬЮ СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ОЖОГОВ НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К ВНЕШНЕЙ ПОВЕРХНОСТИ ПЕЧИ ВО ВРЕМЯ ЕЕ РАБОТЫ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОЖОГОВ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ РУК.

! ВНИМАНИЕ ! МАТЕРИАЛ, НАГРЕТЫЙ В ПЕЧИ, МОЖЕТ БЫТЬ ГОРЯЧИМ. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ, ЧТОБЫ НЕ ОБЖЕЧЬСЯ ПРИ РАБОТЕ С НАГРЕТЫМ МАТЕРИАЛОМ.

Печь необходимо использовать только для нагрева термопластического материала. Любое использование, помимо нагрева термопластического материала, запрещено и потенциально опасно. См. руководство по эксплуатации соответствующего термопластического материала.

Печь предназначена для профессионального использования и должна использоваться только квалифицированным персоналом.

- Не оставляйте печь без присмотра в присутствии детей и не позволяйте детям иметь доступ к печи.
- Не размещайте источники тепла рядом с печью.
- Во избежание возгорания не размещайте рядом с печью горючие материалы и жидкости.
- Регулируйте параметры цифровой панели пальцами руки; другие предметы могут повредить печь и привести к аннулированию гарантии.

Поврежденные компоненты стеклянной дверцы необходимо немедленно заменить (обратитесь в компанию Qfix по телефону +1 484-720-6054 или по адресу электронной почты techsupport@Qfix.com).

Если печь не используется в течение длительного времени (несколько дней), отключите ее от электросети.

Компания Qfix не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования печи, модификаций или ремонта, выполненного неуполномоченным персоналом или с использованием запасных частей, не рекомендованных компанией Qfix и не предназначенных для использования с данной моделью.

Данная печь соответствует действующим директивам ЕС.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕЧИ ВПЕРВЫЕ

Убедитесь, что установка выполнена правильно в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве, а также местными законами и нормативными актами. Перед эксплуатацией печи убедитесь, что все предупреждения и инструкции по технике безопасности понятны и строго соблюдаются.

Убедитесь, что внутри и снаружи печи нет пластиковых материалов, руководств и пластиковой пленки. Необходимо снять все упаковочные материалы, включая защитную пленку, нанесенную на стенки печи.

Отверстия для вентиляции и проветривания должны быть открыты и не должны быть засорены.

Убедитесь, что все детали печи, демонтированные в процессе установки, были установлены на место.

ТЕСТИРОВАНИЕ

Перед первым использованием проверьте печь, выполнив цикл нагрева образца. Цикл нагрева образца проверяет работоспособность и указывает на наличие неисправностей. *При выполнении цикла нагрева образца необходимо, чтобы решетки печи находились внутри печи.*

1. Включите печь, нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ.
2. Подождите, пока индикатор программы (P01) не перестанет мигать.
3. Нажмите кнопку «УВЕЛИЧИТЬ», чтобы установить максимальную температуру.
4. Нажмите кнопку «ТАЙМЕР», а затем кнопки «УВЕЛИЧИТЬ/УМЕНЬШИТЬ», чтобы установить время нагрева на 15–20 минут.
5. Нажмите кнопку «ПУСК/ОСТАНОВКА».
6. Начнется предварительный нагрев, и на дисплее начнет мигать индикация «PrH».
7. По окончании цикла предварительного нагрева на дисплее печи отобразится сообщение PrH READY.
8. Нажмите кнопку «ПУСК/ОСТАНОВКА», чтобы убрать из экрана сообщение PrH READY.
9. Нажмите кнопку «ПУСК/ОСТАНОВКА», чтобы включить таймер и начать обратный отсчет.

В процессе производства на решетки печи наносятся остатки масла. В течение цикла нагрева продолжительностью 15–20 минут остатки будут «сгорать». Во время «сгорания» может наблюдаться незначительное дымление.

Во время цикла нагрева тщательно проверьте следующие условия:

- Нажмите кнопку «ЛАМПА». Загорится индикатор нагревательной камеры. Через 60 секунд индикатор нагревательной камеры погаснет.
- При открытии дверцы печи таймер приостанавливается. Таймер возобновляет работу после закрытия дверцы печи.
- При открытии дверцы печи нагрев прекращается, а двигатель и вентиляторы останавливаются. При закрытии дверцы печи печь, электродвигатель и вентиляторы возобновляют работу.
- По достижении заданной температуры термостат отключает нагревательные элементы.
- Вентиляторы нагревательной камеры вращаются в одном направлении.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Пользователь несет исключительную ответственность за ежедневное техническое обслуживание.

ОЧИСТКА: ОБЩИЕ ПРАВИЛА

Перед очисткой отключите печь от электросети и убедитесь, что она полностью остыла.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! ЗАПРЕЩЕНО ОЧИЩАТЬ ПЕЧЬ СТРУЕЙ ВОДЫ ПОД ВЫСОКИМ ДАВЛЕНИЕМ.

Следует использовать соответствующие средства защиты глаз, рта и рук.

Печь следует тщательно промыть влажной тканью. Не оставляйте в печи остатки растворителей и моющих средств. При неполном удалении остатков может возникнуть опасность коррозии.

ОЧИСТКА НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ КАМЕРЫ

Регулярная очистка позволит поддерживать нагревательную камеру в чистом состоянии и предотвратить повреждение стальных компонентов.

Следуйте инструкциям по очистке в вашем центре.

Очистите стенки нагревательной камеры, используя горячую воду с мылом, и тщательно промойте водой. Необходимо выполнять регулярную очистку внутренней поверхности нагревательной камеры печи неабразивным моющим средством. Не используйте для очистки трубки подачи пара под высоким давлением и отпариватели. Запрещено использовать кислотные, абразивные, коррозионно-активные моющие средства на основе песка и каустической соды.

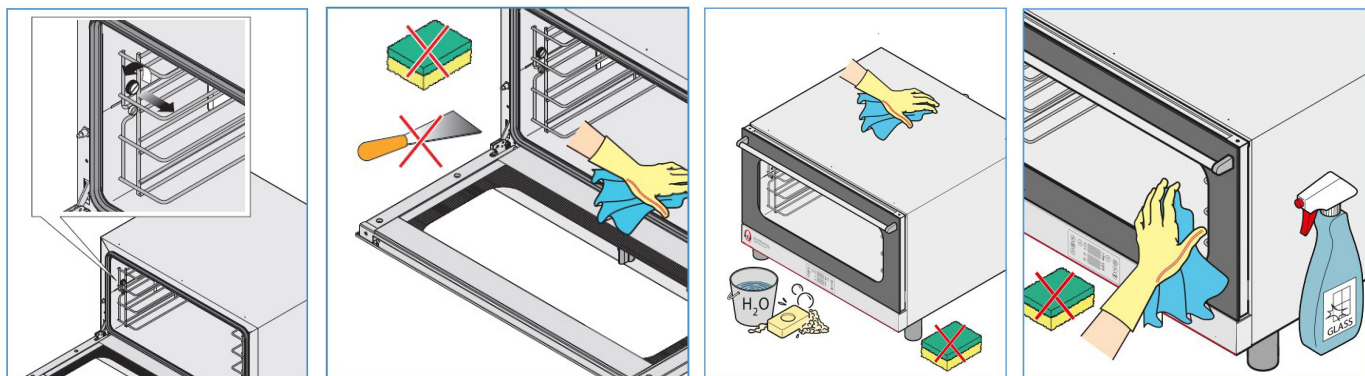
Категорически запрещено мыть нагревательную камеру при температуре выше 70 °C (158 °F), поскольку это может привести к ожогам.

Для очистки от загрязнений используйте пластиковую щетку или губку, смоченную в теплой воде с уксусом.

Используйте только продукты, рекомендованные компанией Qfix.

ВНЕШНЯЯ ОЧИСТКА

Используйте ткань, смоченную в теплой воде или средствах, подходящих для очистки нержавеющей стали. Не используйте кислотные продукты или аммиак.

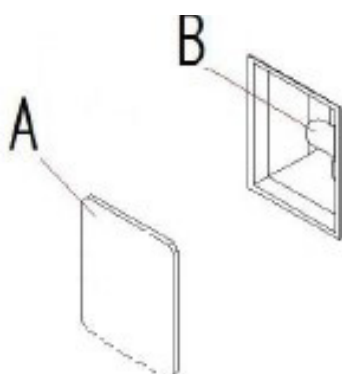


ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ЗАМЕНА ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ СТРОГО СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ПРОЦЕДУРУ:

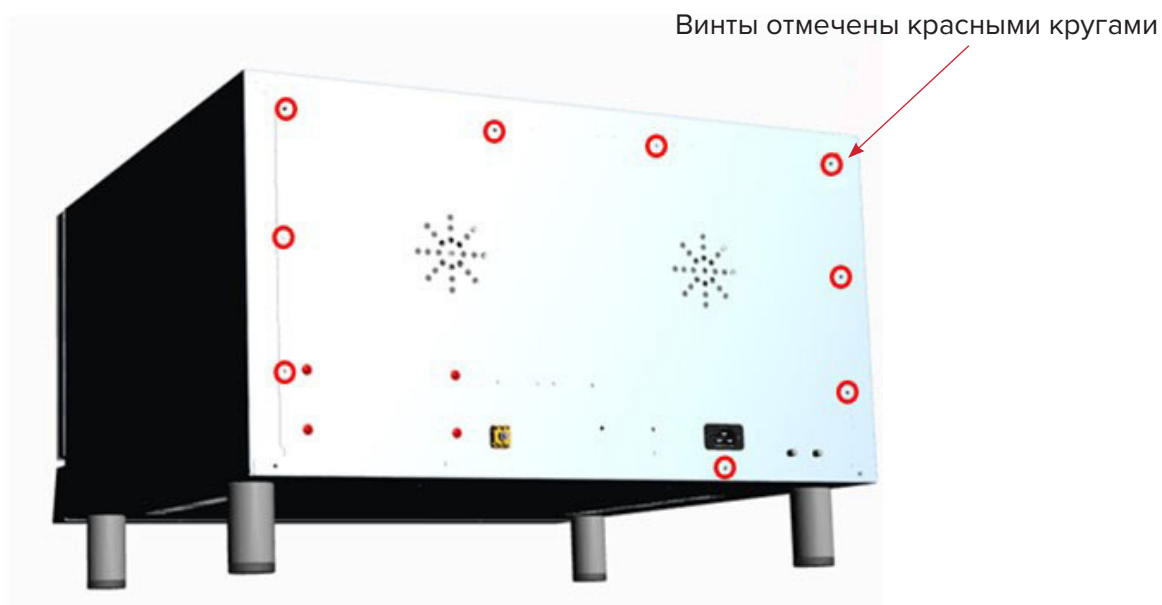
- Отсоедините электрический разъем печи и дайте ему остыть.
- Снимите боковые решетки.
- Снимите стекло «А», извлеките перегоревшую лампу «В», замените ее новой лампой и установите на место стекло.



- Установите боковые решетки на печь.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ ПЕЧИ RAPIDHEAT

1. Открутите винты на задней панели печи, как показано на рисунке ниже.

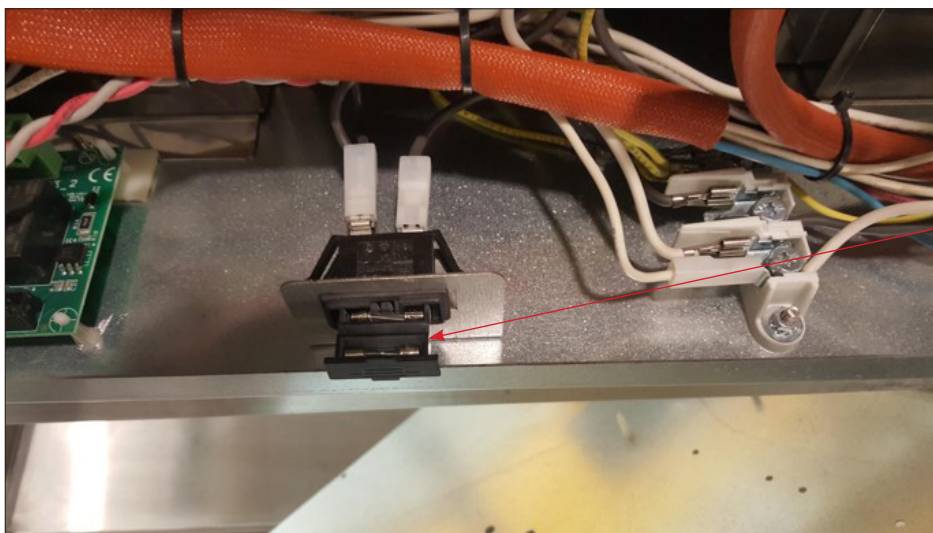


ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

2. Извлеките панель.

! ПРИМЕЧАНИЕ ! Будьте осторожны, чтобы не вытянуть провода, подключенные к панели. По возможности, панель должна опираться на плоскую поверхность.

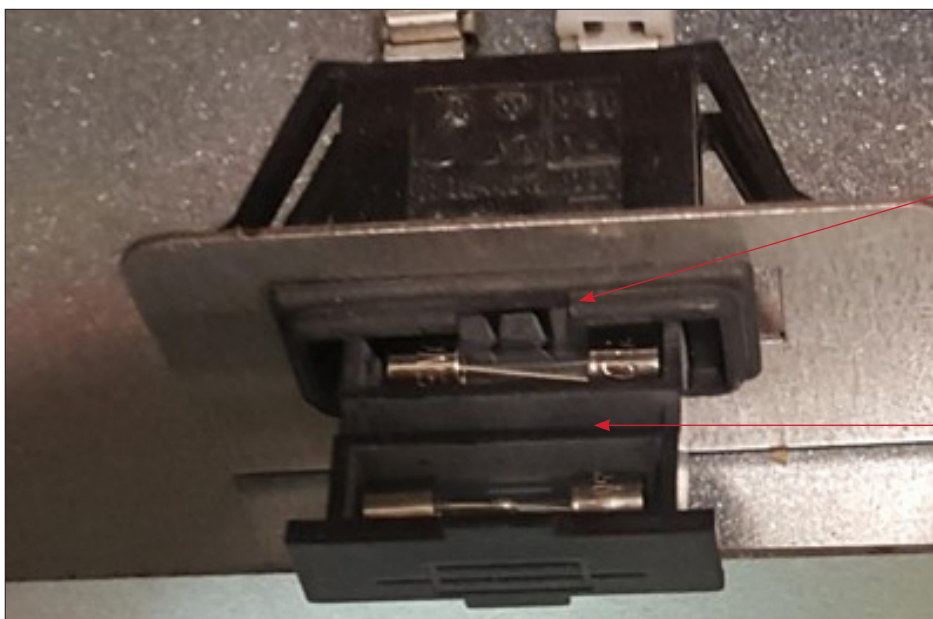
3. Извлеките отсек предохранителей, чтобы видеть предохранители.



Отсек
предохранителей

4. Снимите встроенный предохранитель и замените его запасным. Утилизируйте встроенный предохранитель.

5. Установите на место заднюю панель и закрутите винты.



Встроенный
предохранитель

Запасной
предохранитель

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если печь повреждена, отключите ее от электрической розетки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
При нажатии кнопки «ПУСК» печь не запускается	Открыта дверца	Убедитесь, что дверца закрыта
	Микропереключатель не указывает на то, что дверца закрыта	Обратитесь в компанию Qfix. Контактная информация приведена ниже.
Выключена лампа печи	Лампа плохо закручена	Правильно установите лампу в патрон лампы
	Перегорела лампа	Замените лампу (см. раздел «Техническое обслуживание»)
Неравномерное нагревание камеры	Вентиляторы не изменяют направление вращения	Обратитесь в компанию Qfix. Контактная информация приведена ниже.
	Неисправность вентилятора	Обратитесь в компанию Qfix. Контактная информация приведена ниже.
	Неисправность одного из резисторов	Обратитесь в компанию Qfix. Контактная информация приведена ниже.
Печь выключена	Сбой напряжения питания	Проверьте питание на розетке
	Неправильное подключение к источнику питания	Проверьте подключение к электрической розетке
	Предохранительный термостат	Обратитесь в компанию Qfix. Контактная информация приведена ниже.
Вентилятор останавливается, когда печь включена	Предохранительный термостат двигателя	Выключите печь и дождитесь, пока тепловая защита электродвигателя не восстановится.
	Неисправность конденсатора электродвигателя	Обратитесь в компанию Qfix. Контактная информация приведена ниже.
Сообщение об ошибке в цифровых печах: ER1 или ER2	Неисправность компонента	Обратитесь в компанию Qfix. Контактная информация приведена ниже.

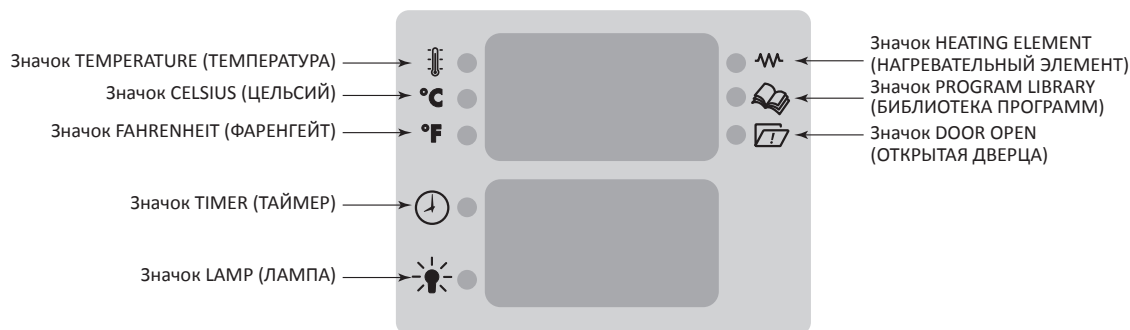
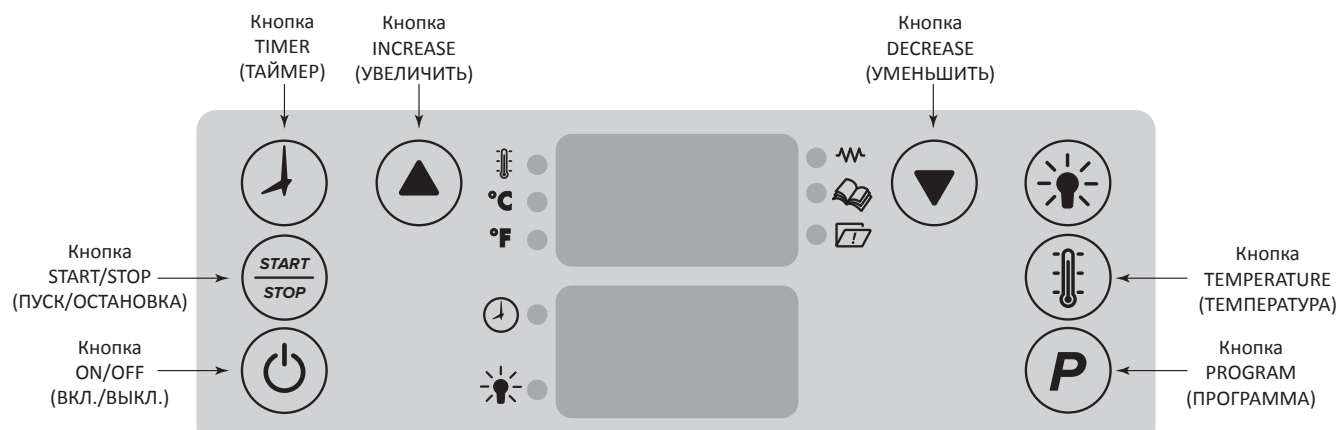
Если проблема не устранена, обратитесь в компанию Qfix по телефону +1 484-720-6054 или адресу электронной почты techsupport@Qfix.com. Укажите **код продукта «Ref» (Номер по каталогу) и серийный номер «Ser. No» (Серийный номер)**. Код продукта и серийный номер указаны на ИНФОРМАЦИОННОЙ ТАБЛИЧКЕ на задней панели печи.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

Для ремонта изделия используйте только одобренные запасные части. Для получения помощи обращайтесь в компанию Qfix по телефону +1 484-720-6054 или адресу электронной почты techsupport@Qfix.com.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВОЙ ПЕЧИ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ПЕЧИ

! ПРИМЕЧАНИЕ ! Перед первым использованием печи необходимо выполнить цикл проверки. См. пункт «ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕЧИ ВПЕРВЫЕ» и следуйте инструкциям по завершению цикла проверки.

Перед каждым использованием проверяйте печь и кабели.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ! СМ. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ИЛИ ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ И РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ИСПОЛЬЗУЕМОГО ТЕРМОПЛАСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА. СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯМ, МЕРАМ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ИНСТРУКЦИЯМ ПО ПРИМЕНЕНИЮ, СОДЕРЖАЩИМСЯ В РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ТЕРМОПЛАСТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА.

Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ., чтобы включить печь. Выберите инструкции для ручного режима или программного режима, как показано ниже.

РУЧНОЙ РЕЖИМ

Когда индикатор программы (P01, P02 и т. д.) перестанет мигать, нажмите кнопку «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ», чтобы установить нужную температуру.

! ПРИМЕЧАНИЕ ! Индикатор будет мигать рядом со значком «ТЕМПЕРАТУРА».

Нажмите кнопку «ТАЙМЕР». Индикатор начнет мигать рядом со значком «ТАЙМЕР». Нажимайте кнопку «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ», чтобы установить требуемое время нагрева.

Нажмите кнопку «ПУСК/ОСТАНОВКА», чтобы начать цикл предварительного нагрева. На дисплее будет мигать сообщение PrH, обозначающее ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ. Перейдите к пункту «Цикл предварительного нагрева».

! ПРИМЕЧАНИЕ ! Перед изменением температуры убедитесь, что рядом со значком «ТЕМПЕРАТУРА» мигает индикатор. Перед изменением времени нагрева убедитесь, что рядом со значком «ТАЙМЕР» мигает индикатор.

ПРОГРАММНЫЙ РЕЖИМ

См. раздел VII «ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПЕЧИ» для получения инструкций о записи пользовательских программ в память печи.

Пока мигает индикатор программы (P01, P02 и т. д.), нажимайте кнопку «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ» для выбора нужной программы.

Нажмите кнопку «ПУСК/ОСТАНОВКА», чтобы начать цикл предварительного нагрева.

! ПРИМЕЧАНИЕ ! На дисплее отобразится последняя сохраненная в памяти программа, обозначенная кодом P01 (Программа 1), P02 (Программа 2) и т. д. Если дисплей перестанет мигать до того, как вы выберете желаемую программу, нажмите кнопку «Р», после чего нажимайте кнопку «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ» до тех пор, пока не будет выбрана нужная программа.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ЦИКЛ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА

По окончании цикла предварительного нагрева на дисплее печи будет отображаться сообщение PrH READY, пока дверца не будет открыта.

ЦИКЛ РАЗМЯГЧЕНИЯ

После завершения цикла предварительного нагрева и достижения заданной температуры печь будет готова начать процесс размягчения термопластика. Поместите термопластическую маску (или болюс) на сетчатую подкладку. При помощи сетчатой подкладки вставьте термопластическую маску (или болюс) в печь, поместив сетчатую подкладку на решетку печи.

! ПРИМЕЧАНИЕ ! Поместите нижний край рамки маски по направлению к задней части печи. Нижний край маски должен совпадать с задним краем решетки печи. Передняя часть маски должна совпадать с передним краем решетки в передней части печи.

Закройте дверцу и нажмите кнопку «ПУСК/ОСТАНОВКА». Таймер начнет обратный отсчет.

! ПРИМЕЧАНИЕ ! Во время цикла размягчения можно посмотреть фактическую температуру камеры, нажав кнопку «ТЕМПЕРАТУРА» один раз.

Если во время процесса размягчения открыть дверцу, таймер приостановится. После закрытия дверцы таймер возобновит работу. Таймер можно настраивать во время цикла размягчения. Для этого необходимо нажать кнопку «ТАЙМЕР», а затем нажимать кнопки «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ», пока не будет достигнуто нужное время.

Во время цикла размягчения можно регулировать заданное значение температуры с помощью кнопок «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ», пока не будет достигнуто необходимое значение температуры.

Нажмите кнопку «ЛАМПА», чтобы включить освещение внутреннего пространства печи. Индикатор будет гореть в течение 60 секунд.

По окончании запрограммированного времени нагрева печь подаст три звуковых сигнала, а затем будет подавать один сигнал каждые 60 секунд, пока не будет открыта дверца печи. После закрытия дверцы печь будет поддерживать заданную температуру.

После предварительного нагрева печь будет поддерживать заданную температуру в течение 2 часов с момента последнего взаимодействия с печью.

Чтобы размягчить новую термопластическую маску (или болюс) после того, как печь перейдет в режим поддержания температуры, откройте дверцу, вставьте термопластическую маску (или болюс), закройте дверцу и нажмите «ПУСК/ОСТАНОВКА», чтобы начать новый цикл нагрева. При необходимости отрегулируйте время и температуру. Новый цикл предварительного нагрева не требуется.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

НАСТРОЙКА ДИСПЛЕЯ

Чтобы настроить параметры дисплея, одновременно нажмите и удерживайте кнопки «УВЕЛИЧИТЬ» и «УМЕНЬШИТЬ» в течение нескольких секунд.

Нажмите кнопку «ТЕМПЕРАТУРА», чтобы выбрать следующие категории:

- Язык (выберите английский, французский, немецкий, испанский, итальянский)
- Выход
- Дисплей (уровень яркости: 1–7 — от низкого к высокому)
- Единицы измерения (выберите градусы Фаренгейта или Цельсия)
- PrH (Предварительный нагрев — не изменяйте заводскую настройку 1 °C)

Нажмите кнопку «ЛАМПА», когда на дисплее отобразится выбранная категория, чтобы изменить какие-либо параметры.

С помощью кнопок «УВЕЛИЧИТЬ» и «УМЕНЬШИТЬ» выберите нужное значение.

Чтобы сохранить новые значения, нажмите кнопку «Р».

По завершении изменений перейдите к пункту «ВЫХОД» и нажмите кнопку «Р» для выхода.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПЕЧИ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПРОГРАММ МЕЖДУ ЦИКЛАМИ НАГРЕВА

Для переключения программ между циклами нагрева печь должна быть выключена перед выбором новой программы. Например, после того как завершится процесс размягчения маски А по программе 01 (P01) и печь вернется в режим поддержания температуры, ее необходимо выключить, нажав кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. еще раз, чтобы включить печь. Для выбора новой программы следуйте инструкциям в разделе VI «ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПЕЧИ».

ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЙ НАГРЕВ

В памяти может храниться девяносто девять (99) программ.

! ПРИМЕЧАНИЕ ! Для создания новых или обновления существующих программ печь должна быть включена, но не должна находиться в середине цикла нагрева/размягчения.

Чтобы запрограммировать новый процесс размягчения термопластического материала, выполните следующие действия.

Убедитесь, что печь включена. Нажмите кнопку «Р». Загорится индикатор рядом со значком «БИБЛИОТЕКА ПРОГРАММ». Существующие программы будут обозначены КРАСНЫМ светодиодным индикатором рядом со значком «БИБЛИОТЕКА ПРОГРАММ». Свободное пространство будет обозначено ЗЕЛЕНЫМ светодиодным индикатором. С помощью кнопок «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ» прокручивайте программы, пока не загорится зеленый светодиодный индикатор. Когда номер программы перестанет мигать, можно установить новую программу с пользовательскими параметрами.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Установка параметров

1. Температура

Нажмите кнопку «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ» один раз, и рядом со значком «ТЕМПЕРАТУРА» начнет мигать индикатор. Продолжайте нажимать кнопку «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ» до тех пор, пока не будет выбрана нужная температура. Температуру можно выбирать, только когда зеленый светодиодный индикатор мигает рядом со значком «ТЕМПЕРАТУРА». Диапазон температур составляет от 60 до 80 °C (от 140 до 176 °F).

2. Время нагрева

Нажмите кнопку «ТАЙМЕР». Рядом со значком «ТАЙМЕР» начнет мигать зеленый светодиодный индикатор. С помощью кнопок «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ» выберите время нагрева. Время можно выбирать, только когда зеленый светодиодный индикатор мигает рядом со значком «ТАЙМЕР». Время измеряется в минутах в диапазоне от 0 («N») до 97 минут, а затем до бесконечности.

3. Запоминание программы

Нажмите и удерживайте кнопку «Р» в течение 4 секунд. Запоминание подтверждается звуковым сигналом и номером программы. На дисплее отобразится NEN.

Чтобы изменить существующую программу на новую, выполните следующие действия.

Выберите нужную программу для изменения, нажав кнопку «Р» один раз. Загорится индикатор рядом со значком «БИБЛИОТЕКА ПРОГРАММ». На дисплее начнет мигать индикатор программы (например, P01). Пока индикатор программы продолжает мигать, выберите нужную программу нагрева с помощью кнопок «УВЕЛИЧИТЬ» или «УМЕНЬШИТЬ». Когда индикатор программы перестанет мигать, на дисплее появятся предварительно сохраненные значения для выбранной программы.

Следуйте указаниям выше, как указано в пункте «Установка параметров». После установки требуемой температуры и времени нагрева нажмите и удерживайте кнопку «Р» в течение 4 секунд. Запоминание подтверждается звуковым сигналом и номером программы. На дисплее отобразится NEN.

Кнопка «ЛАМПА»

Лампа загорается при открытии дверцы печи.

Когда дверца духового шкафа закрыта, лампа гаснет

При нажатии кнопки «ЛАМПА» лампа загорается на 60 секунд.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУКЦИИ

ДВЕРЦА ПЕЧИ

При открытии дверцы ТАЙМЕР ПРИОСТАНАВЛИВАЕТСЯ. Загорается красный светодиодный индикатор ОТКРЫТОЙ ДВЕРЦЫ. Когда дверца закрыта, загорается зеленый светодиодный индикатор ОТКРЫТОЙ ДВЕРЦЫ. Лампа не горит.

СБОЙ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

В случае сбоя электропитания во время цикла нагрева печь переходит в положение ВЫКЛ.

СИГНАЛЫ И АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ

Аварийные сигналы отображаются на дисплее.

Непрерывный звуковой сигнал предупреждает об отклонении от нормы. Звуковой сигнал можно отключить, нажав кнопку «ПУСК/ОСТАНОВКА».

Аварийный сигнал датчика камеры ER1

- Неисправность датчика камеры
- Печь выключается, но лампа продолжает гореть

Аварийный сигнал защитного термостата ER2

- Неисправность нагрева печи
- Печь выключается

Неисправность кнопки ER4

- Неисправность функциональной кнопки

СПИСОК ЗАПЧАСТЕЙ

RT-2075-110

Номер по каталогу	Описание
3002143	Front panel PF8003D Qfix
3002144	Kit spare part gasket
3002145	Kit spare part led lamp 5w 120v g9
3002146	Kit spare part motor 110-120v 50/60hz 80w ul
3002147	Kit spare part heating element ø186 700w 1GIK3R279 110v
3002148	Kit spare part control board
3002149	Kit spare part chamber temperature probe
3002150	Kit spare part fan
3002151	Kit spare part power board el. 824/524 micr. M023, 110v
3002152	Kit spare part thermostat manual reset TY62R 150c
3002153	Kit spare part door micro switch
3002174	External glass for 110V and 220V ovens
3002413	110V Oven Fuse Time Lag 250 VAC 5x20 mm Glass FST 5 x 20 Series
3002263	110V Oven Power Cord
3002265	Rapid Heat Oven door with old style hinge
3002266	Rapid Heat Oven door with new style hinge

СПИСОК ЗАПЧАСТЕЙ

RT-2075-220

Номер по каталогу	Описание
3002143	Front panel PF8003D Qfix
3002144	Kit spare part gasket
3002154	Kit spare part lamp 5w 230v g9
3002155	Kit spare part motor 200-240v 50/60hz 80w ul
3002156	Kit spare part heating element ø186 700w 1GIK3R279 230v
3002148	Kit spare part control board
3002149	Kit spare part chamber temperature probe
3002150	Kit spare part fan
3002157	Kit spare part power board el. 824/524 micr. M023, 220v
3002152	Kit spare part thermostat manual reset TY62R 150c
3002153	Kit spare part door micro switch
3002174	External glass for 110V and 220V ovens
3002251	220V Oven Fuse—Cylinder Time-Lag 8 A 250 VAC 5x20 mm Ceramic Cartridge
3002264	220V Oven Power Cord
3002265	Rapid Heat Oven door with old style hinge
3002266	Rapid Heat Oven door with new style hinge



440 Church Road
Avondale, PA 19311 USA
www.Qfix.com

☎ +1 610.268.0585 / 800.526.5247

☎ +1 610.268.0588 / 800.831.8174

✉ sales@Qfix.com

RapidHeat является товарным
знаком компании Qfix.

2007856_RU_A
2023-07